



第六十届会议

议程项目 127

会议时地分配办法

大会和会议管理部的改革

行政和预算问题咨询委员会的报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告（A/60/93）和大会和会议管理部的改革的报告（A/60/112）。在审议两报告期间，咨委会会见了秘书长代表，他们提供了补充资料并作出澄清。
2. 咨委会注意到，过去几年中，会议服务资源和设施的利用率不断提高，2004 年总体利用系数是 83%，从 2000 年以来首次超过设定的 80% 的基准数（见 A/60/93，第 8 段）。不过，人们仍然关注委员会用以计算使用系数的方法从 1993 年以来没有太大变化，咨委会在过去指出，没有考虑到接受调查的各机关工作的特殊性质。咨委会重申，关于会议资源利用情况的原始统计数字有可能误导，并有碍于了解在利用分配的会议资源方面实际提高效率。因此，咨委会仍然认为，需要更加侧重于定性的分析，并且需要中心考虑方法，逐渐形成更注重成果管理体制，来计量利用现有资源取得的成果（A/59/418，第 5 段）。
3. 咨委会注意到秘书长两报告中指出仍然存在的问题，涉及不遵守页数限制和不按时间档制度提交文件。咨委会获悉 2004 年分档的 923 份文件中有 236 份，即 25.6%，超过页数限制，424 份，即 45.9%推迟提交。咨委会认为，这一结论提出了编写文件部门的责任制问题。这方面，咨委会回顾其关于 2006-2007 两年期拟议方案预算的报告¹中的建议，即按时提交应是编写文件部门的责任，而这一绩效指标应列入各编写文件部门，而不是大会和会议管理部的逻辑框架（见 A/60/7，第一.37 段）。咨委会欢迎大会和会议管理部提供关于编写部门遵守情况的统计数字（A/60/112，附件）。不过，咨委会重申，为了有效运作，时间档制度内必须包含一定的灵活性（A/59/418，第 3 段）。



4. 咨委会注意到大会部在处理遵守时限和页数限制问题时采取主动积极的办法，尤其是大会部努力参与提高秘书处负责编制报告的工作人员的起草技巧，目的是产生质量较高、更简短的报告，以便大会部能比较方便地及时处理。大会部采取这一举措眼光超越了该部本身，是试图解决问题的一个根源；咨委会鼓励大会部继续寻找富于创造性的解决办法。

5. 咨委会注意到关于一个部的工作组的结论报告内提供的资料，成立该组是为了审查工作量标准和业绩计量（A/60/93，第 60-62 段）。咨委会认为，应当考虑到将这一问题纳入关于大会部改革的报告中，因为业绩计量是改革过程的一个主要重点。不论如何，鉴于大会一再注意工作量标准问题和生产率 and 质量的计量方法问题，咨委会认为应当更详细阐述工作组所做的工作。

6. 上述报告第 62 段表示，工作队得出结论，现行工作量标准应增补类似于公营和私营机构普遍采用的“均衡成绩单”的各种管理数据，以便从全系统的角度比较全面地体现该部的业绩。咨委会认为这一说法很笼统，既然秘书长有责任回应大会第 59/265 号决议的要求，从质量和数量两个方面研究工作量标准和业绩计量，以便就从全系统角度进行业绩计量和管理的全面方法向大会提出建议。如果要采用“均衡成绩单”方法，则应详加阐述，并尽快向大会提出报告。咨委会在其关于 2006-2007 两年期拟议方案预算的第一份报告中，对这一问题有较详尽的评论（见 A/60/7，第一. 48—50 段）。

7. 咨委会注意到两报告中提供的关于发展和使用信息技术工具进展情况的资料。咨委会获悉大会部一些领域的工作采用这种工具还没有导致显著提高生产率；秘书处倒是预计这主要导致提高质量和统一性。咨委会重申，它认为在大会部越来越多考虑工作外包的环境中（见同上，第一. 46 段），提高质量和准确性的措施很重要。它还预计过一段时间，生产率会提高。在这一背景下，必须发展计量业绩的工具。

8. 笔译和口译员额的空缺情况仍然令人十分关注。尤其是秘书长关于会议时地分配办法的报告中，突出了大会部为联合国内罗毕办事处征聘口译不断遇到的问题（见 A/60/93，第 65 和 66 段）。咨委会获悉大会部目前正在同人力资源管理厅合作安排阿拉伯文口译考试，专为填补内罗毕的空缺员额。咨委会欢迎这一举措，并鼓励大会部在这方面进一步加紧努力。鉴于空缺时间较长，咨委会敦促大会部审议一切可能采用的方法。

9. 大会部今后几年退休人数最多。咨委会在关于 2006-2007 两年期拟议方案预算的报告中，欢迎大会部强调接班规划，并建议大会部在考虑到本部提升的可能性之后，同人力资源管理厅就可能出缺的员额制定出一种特别程序，尽早将公布空缺，其附带条件是这些员额一旦出缺，将予填补（A/60/7，第一. 53 段）。咨委

会再次鼓励大会部做出协调一致努力，查明合格申请人，扩大所有正式语文的合格候选人名册（见 A/59/418，第 6 段）。

注

¹ 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 7 号和更正》（A/60/7 和 Corr. 1）。